

AMBITIONS

UM MERGULHO NO MUNDO SIKA



METRÓPOLE DE TIRAR O FÔLEGO

Cheia de pontes que cruzam o Danúbio – visite conosco o tesouro da Hungria: Budapeste e as pessoas

10

COMPRAS EXCEPCIONAIS

O melhor lugar do mundo para esse prazer espera ser descoberto!

5

FEBRE DE FUTEBOL

A Copa está chegando... demos uma olhada nos estádios onde esses eventos acontecem.

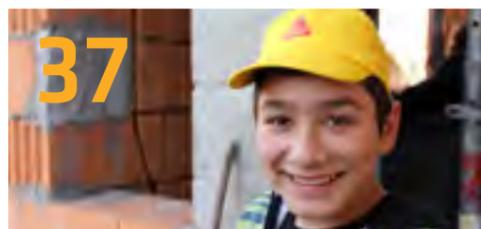
32

EXPLORANDO A FUNDO

Treino sob a terra – mineração e túneis nos Alpes Suíços.

18

AMBITIONS #16 2014



5 INTELIGENTE
Sonho arquitetônico ou rainha das compras?

10 INTERNACIONAL
E a Hungria?

14 COBERTURAS INDUSTRIAIS
Conservando uma ponte

16 AUTOMOTIVO
A próxima Geração de SikaBaffle

18 MINERAÇÃO
Explorando a fundo – treinamento de mineração Sika

21 CONSTRUÇÕES ARQUITETÔNICAS
Pesquisa e estudo cinco estrelas

26 COBERTURAS
Sika ganha o Prêmio “Excelência em Design de Cobertura”

30 ARRANHA-CÉUS
Quebrando records em desenvolvimento urbano

32 ESTÁDIOS
Um estádio como uma lanterna

37 RESPONSABILIDADE SOCIAL
Um novo lar para crianças

38 Golfinhos podem curar

IMPRESSÃO

Endereço Editora: Sika Services AG, Corporate Marketing, Tüffenwies 16, CH-8048 Zúrique, Suíça, e-mail: ambitions.magazine@ch.sika.com

Layout e Design: Sika Services AG, Corporate Marketing, Marketing Services
Visite nossa página: www.sika.com

Todas as marcas usadas ou mencionadas aqui são protegidas por lei. Todos os direitos autorais de imagens são da Sika exceto quando mencionado. A reprodução é permitida com o consentimento por escrito do editor.

MOVIMENTO

O que entendemos como movimento é simplesmente o ato, processo ou resultado de mover. Há também formas e estilos particulares de movimento. Todos nós estamos em movimento em determinado momento – para um novo lar ou apenas dançando. Toda ação ou atividade executada por uma pessoa pode ser chamada de movimento. Construir também é movimentar. Além do senso físico de movimento de milhares de toneladas de pedra, rocha e solo, a construção implica no movimento adiante e na produção de algo melhor, mais atraente, mais prático do que antes. Ou até produzir algo onde antes não havia nada. Em reconhecimento, o Prêmio de Excelência em Design baseado nos Estados Unidos (p. 26) é dado a projetos construídos com sistemas que oferecem valor excepcional economicamente e para o ambiente, além de estarem de acordo com os critérios estabelecidos para design, instalação e manutenção de sistemas sustentáveis de cobertura. Uma empresa também pode mover sua história adiante. A entrevista com a Diretora Geral da Sika Hungria, Johanna Kruchina (p. 10), mostra como o poder feminino pode movimentar um negócio e seu ambiente em torno de um caminho não típico. Construir um novo ponto de reunião para uma variedade de atividades é um movimento de rotina para qualquer cidade e os habitantes de Malmö, na Suécia, estão, sem dúvida, gratos por terem o design de tirar o fôlego do Emporia (p. 5) entre eles. Mas as pessoas podem ser movimentadas emocionalmente. Sika oferece apoio para que crianças doentes possam ver golfinhos em seu habitat natural (p. 38), o que tem consequências positivas em suas vidas. Eles também foram movidos por esses mamíferos inteligentes.

Atenciosamente,

ASTRID SCHNEIDER



ASTRID SCHNEIDER
Diretora de Marketing e Comunicação de Produtos
Sika Services

COLABORADORES



APRIL LV
Funcionária de Marketing e Comunicação, Sika China

Tenho orgulho de trabalhar para a Sika há mais de oito anos. A Sika está sempre presente em edifícios símbolo como o Suzhou Central Plaza.



MARIA RAPPOCCIO
Marketing,
Sika Suécia

Emporia é um projeto prestigiado e, para a Sika Suécia, foi uma grande oportunidade de mostrar nosso conhecimento durante todo o processo.



KATARZYNA SPYRA
Coordenadora de Marketing,
Sika Polônia

Sou parte da família Sika há mais de dois anos. É uma experiência recompensadora trabalhar em uma empresa que compartilha projetos ambiciosos e desafiadores pelo mundo.



DOROTTYA WETTSTEIN
Marketing,
Sika Hungria

Trabalho para a Sika já um ano como assistente de marketing no Time de Suporte de Negócios. É um prazer fazer parte do projeto Ambitions e mostrar uma bela imagem da Hungria.

Esse extraordinário centro de compras chamado Emporia ganhou inúmeros prêmios nacionais e internacionais pelo design e propaganda, incluindo o de "Melhor Edifício de Compras do Mundo" no prestigiado Festival Internacional de Arquitetura (WAF) em Singapura em 2013 e "Melhor Centro de Compras" no Prêmio Mipim de 2014 em Cannes.

INTELIGENTE

SONHO ARQUITETÔNICO OU RAINHA DAS COMPRAS?

Um gigante abismo dourado recebe os visitantes do centro de compras Emporia, um dos maiores da Escandinávia. Ele fica na cidade de Malmö na Suécia, próximo à Arena Malmö e à estação Hyllie de trem. Cerca de 200 lojas ficam em Emporia em um total de 93.000 m². O centro tem três andares com um terraço na cobertura com 27.000m², aproximadamente quarto campos de futebol. Ele também emprega cerca de 3.000 pessoas e recebe cerca de 25.000 visitantes por dia.

TEXT: MARIA R APPOCCIO

PHOTO: MYNE WSDESK, FOAP, CICCIDICCI, ANNSIS66

Vidro, cores e entradas diferentes em forma de onda caracterizam o complexo, que foi projetado pela renomada firma de arquitetura sueca Windgårdhs. O design reflete o papel de Emporia como refúgio seguro, um local cheio de surpresas. Ele é muito arejado e, ao mesmo tempo, aconchegante. As cores guiam os consumidores pelo centro de compras, com design próprio e esquema de cores para cada área.

Finalizado em 2012, o Emporia já ganhou diversos prêmios nacionais e internacionais pelo design e propaganda, incluindo o de "Melhor Edifício de Compras do Mundo" do prestigiado Festival Internacional de Arquitetura (WAF) em Singapura em 2013 e o de "Melhor Centro de Compras" em 2014 pelo Prêmio Mipim em Cannes.

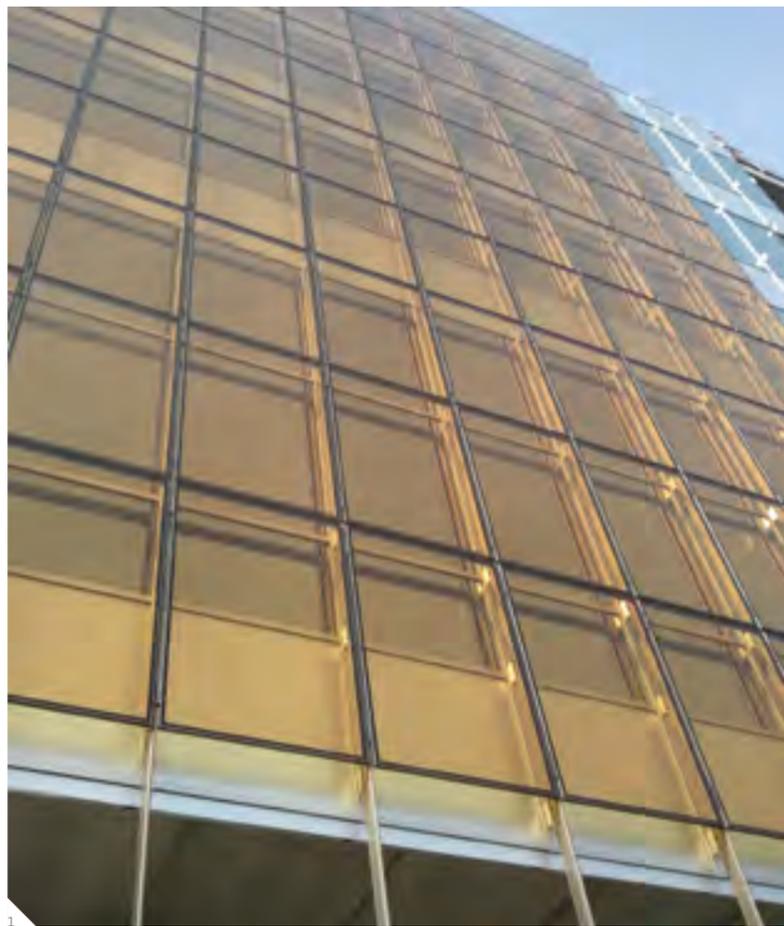
Emporia é o primeiro centro de compras da Suécia a receber o certificado BREEAM (Método de Reconhecimento Ambiental de Pesquisa de Construção). Ele reconhece que os arquitetos focaram a sustentabilidade no design e processo de construção. Um elemento chave é o parque de 26.700m² na cobertura, cheio de passeios, sedum, árvores, grama e plantas perenes. Ele é aberto ao público e, em dias de sol, oferece uma vista fantástica de Öresund Sound e a cidade de Malmö.

O design do centro é baseado no vidro. Uma das entradas é uma formação âmbar de onda e a outra representa uma onda de vidro azul-marinho. O vidro encurvado foi produzido na Espanha e transportado à Suécia. O restante da estrutura externa de vidro, o selador para o isolamento térmico e o adesivo para os vidros e espelhos decorativos foram fornecidos pela Sika.

O envolvimento da Sika começou com a Feira Glasstec Trade na Alemanha, onde 45 minutos foram suficientes para convencer a construtora de vidro sueco UBA a mudar para os produtos Sika. O time de vendas da Sika criou uma nova forma de prender o vidro à estrutura que cortou o tempo de produção pela metade

Uma das duas entradas, que imita uma onda em vidro azul marinho





1

- 1 Fachada de vidro dourado vista de baixo
- 2 Entrada criada em âmbar dourado em forma de onda
- 3 Aplicação de Sikasil® resistente térmico para isolamento do vidro no local
- 4 Elevador azul em forma de cascata feito com o conhecimento Sika para isolamento térmico com soluções de vitrificação estrutural
- 5 Parque de 26.700 m² na cobertura cheio com passeios, sedum, árvores, grama e plantas perenes



> Ao invés de aplicar as articulações estruturais, curar e depois aplicar o selador térmico e curar novamente, a Sika sugeriu uma aplicação personalizada que engloba a aplicação de articulações estruturais e o selador térmico em um passo usando Sikasil®. Isso foi possível com menos de 1% de sobra mesmo com as articulações completamente preenchidas.

Os sistemas de vidro foram produzidos em uma fábrica próxima ao local da obra e entregues a pedido, o que tornou a produção eficiente.

É comum usar uma lâmina de segurança mecânica entre as janelas das lojas, mas depois de testar diferentes selantes, os arquitetos decidiram optar por um Sikasil® preto, que proporcionou uma solução segura já que ele é flexível ao movimento do vidro.

O interior do edifício exibe traços de vidro colorido e um espetacular elevador que imita uma cascata, tudo projetado e construído com o conhecimento e sabedoria da Sika em termos de solução em isolamento térmico de vidros estruturais.



A ponte Szabadság ou ponte da liberdade foi originalmente construída em 1896.

E A HUNGRIA?

Budapeste é uma cidade de arquitetura e cultura de tirar o fôlego. Qualquer indivíduo sobre uma das pontes que cruzam o Danúbio, de pé em frente ao Prédio do Parlamento Húngaro, passando pela Casa de Ópera ou apenas andando pelo centro histórico da cidade concordaria: Budapeste é cativante. Quando você simplesmente não conseguir mais andar, descanse em um dos magníficos cafés antigos e respire o ar do século 19. Budapeste, no entanto, se tornou rapidamente uma metrópole. Para saber mais sobre a Hungria e sua vibrante capital, nos encontramos com a Diretora Geral da Sika Hungria, Johanna Kruchina, no coração de Budapeste.

TEXTO: DOROTTYA WETTSTEIN, ASTRID SCHNEIDER
PHOTO: MISC.

- > **Como uma mulher no topo do mundo da construção dominado pelos homens se sente? Você parece se sair muito bem! Há vantagens?**

Trabalho para a Sika Hungria desde o começo. Comecei com os produtos Sika através de uma agência de empregos e, mas tarde, quando o escritório de Budapeste foi estabelecido, fui nomeada Gerente Geral da Sika Hungria Kft. em 1995, a primeira GG mulher da Europa.

Subir a escada degrau por degrau e ver o fluxo de trabalho dia-a-dia me deu uma visão bem clara do mercado. Acho – em partes graças a isso – que me aceitar como mulher, engenheira civil e líder de uma só vez nunca foi um problema.

Qual é o seu segredo?

Ter a mente aberta, atualizada, escolher os funcionários profissionais e confiáveis e também delegar instruções administrativas de forma clara para o meu time – acho que é minha e nossa chave para o sucesso.

A Hungria fez a transição de um plano centralizado para uma economia de mercado, com uma renda per capita de quase

- dois terços da média da UE27. O setor privado soma mais de 80% do PIB. Está tudo no caminho certo?**

EEmbora a liderança política da Hungria atualmente tenha sofrido muitas críticas, por exemplo por causa dos impostos complementares sobre multinacionais, bancos e setores de energia e telecomunicação, mais e mais países da UE vêm adotando regras semelhantes. O aumento do PIB visto em 2013 está acima da média da UE, e a previsão para 2014 é positiva.

A Hungria e os países vizinhos do Leste Europeu oferecem um ambiente bem desafiador para multinacionais. Onde você vê oportunidades?

Os países familiares com os produtos Sika estarão bem mais abertos a nos conhecer, não apenas por sermos uma empresa confiável, mas também porque estamos presentes em todos os países da Europa. Além disso, os parceiros da UE tiveram sucesso no combate à parte da economia negra.

E quanto ao mercado de construção? Onde a Hungria precisa da Sika?

A fim de construir projetos de qualidade, você precisa de produtos e sistemas de qualidade. A Sika prova que os tem há mais de 100 anos.

Há algum projeto extraordinário da Sika que você queira mencionar?

Tivemos inúmeros projetos atraentes nos últimos tempos, e alguns ainda estão em progresso: um estacionamento subterrâneo sob a praça Kossuth em Budapeste – onde fica o Prédio do Parlamento (impermeabilização), o Estádio de Futebol FTC de Budapeste (piso, reformas, impermeabilização), ferrovia embutida em Budapeste (reformas) e fase 3 da fábrica de produção de pneus da Hangkook em Dunaújváros (80.000m² de cobertura).

Para onde segue a Sika? Quais são os objetivos?

A Sika Hungria celebra seu 20º aniversário esse ano. Do ponto de vista comercial, essa ocasião traz uma oportunidade para que nossos parceiros conheçam melhor a Sika. Estou muito otimista quanto a esse objetivo.

Quais são as grandes vantagens de se morar

A reforma foi feita com uma superfície de concreto com encolhimento reduzido pela Sika. Para a mistura do concreto e a tecnologia, especialistas da Sika Hungria deram consulta no local. Os sistemas aplicados foram Sika® ViscoCrete®-1035, Sika® Control-40 e a quantidade aproximada de concreto foi de 1200m³.



> **na Hungria e o que você não consegue ficar sem?**

A Hungria não é apenas páprica e goulash. Ele é um país altamente valioso e habitável. Temos arquitetura famosa, uma história e cultura fascinantes, belos lugares e o Lago Balaton – um favorito entre os turistas.

Outros motivos para amar esse país incluem a deliciosa comida e as bebidas, o ambiente e o clima agradáveis, um sistema de transporte público em constante evolução, uma bela capital e interior maravilhosos.

O que você deseja pessoalmente para seu país no futuro?

Em primeiro lugar, mais estabilidade econômica para a criação de empregos – isso é essencial. Dar mais oportunidades de educação para crianças e jovens também é importante. Mas não devemos nos esquecer, ser otimista e olhar para o futuro resolveria muitos problemas.



Johanna Kruchina, Gerente geral da Sika Hungria.



Johanna Gobl, Gerente de escritório, Sika Hungria.



Peter Figeczki, Representante de vendas.





CONSERVANDO UMA PONTE

A Ponte Speyer atravessa o Reno a três quilômetros do centro de Speyer. Ela fica ao sul da área de Angelhofer Altrhein, que por sua vez fica a 100km ao sul de Frankfurt, na Alemanha. O viaduto com uma ponte suspensa por cabos no segmento do rio é parte da Rodovia Federal 61 e fica entre as junções Speyer e Hockenheim. A seção da ponte tem 758m de comprimento e duas faixas, além de acostamento nos dois sentidos. Ela foi construída entre 1971 e 1974.

TEXTO: LESLIE WOLSCHLEGER

O trabalho de reforma da ponte começou no deck da ponte em 2008 e foi finalizado em 16 de dezembro de 2012. Em 2008, a torre de alta tensão azul de 70m foi reformada com proteção contra corrosão. A reforma da área externa e das faixas de caminhões começou em 2009. Em 2011 começou o trabalho de proteção contra corrosão nos cabos de aço avermelhado de 15cm de espessura.

Antes da aplicação da nova cobertura, a antiga deve ser retirada de um total de 12km de cabos de aço, por isso os cabos tiveram de ser cobertos. Isso significa construir duas estruturas e, dependendo da altura da corda, instalar um espaço fechado de trabalho, criando a impressão de uma caixa de sapato.

A razão para esse procedimento é prevenir a queda da antiga cobertura sobre a rodovia e área ao redor. Quando a antiga cobertura anticorrosão é retirada, a nova cobertura é aplicada às cordas. As condições do clima têm impacto considerável sobre o período de aplicação e secagem.



O trabalho na parte superior foi afetado pelo trânsito pesado. Se caminhos tropejam sobre a ponte a 70 ou 80km/h, isso pode causar vibrações consideráveis. Para criar um ambiente de trabalho mais seguro, um radar permanente foi instalado para regular uma zona de limite de velocidade a 60km/h.

Consultores de aplicação da Sika Alemanha executaram supervisões regulares do local. Controles adicionais foram efetuados para as cercas de metal, a torre de alta tensão e as cordas. Testes de adesão foram conduzidos regularmente para o supervisor da obra.

Revestir os cabos foi um desafio em particular, não por conta do material, mas por conta da

elaborada cobertura de proteção. Além disso, o trânsito pesado sobre a ponte ofereceu consideráveis desafios logísticos.

O cliente optou por Sistemas de Cabo Sika® para preservar as cordas. Isso não se deve apenas à alta qualidade do material, mas também reflete o excelente serviço e supervisão da obra oferecidos pela Sika. O sistema EG SikaCor® foi usado para a torre de alta tensão e as grades e o Sistema de Cabos Sika® para as cordas. O sistema aplicado para revestir pontes suspensas por cabos é agora recomendado pelo Instituto de Pesquisas de Rodovias Federais (BAST) do Governo Federal da Alemanha.

A reforma parcial oferece durabilidade do sistema de mais de 15 anos. Com uma reforma completa, pode-se atingir mais de 25 anos. Os sistemas de baixa dissolução usados durante todo o processo de reforma têm cargas baixas de VOC, o que é particularmente importante.

Saiba mais com o link:

<http://www.youtube.com/watch?v=FwtdM51HPZE>



A PRÓXIMA GERAÇÃO SikaBaffle

É importante que os automóveis do futuro reduzam sua massa. Filtros são baseados em espumas que se expandem e aplicados em áreas vazias selecionadas na estrutura do automóvel, enquanto os Reforçadores são usados para fortalecer locais da estrutura do automóvel ao reduzirem o peso total do veículo. Agora é a hora para desenvolver um novo produto para atender às necessidades do mercado.

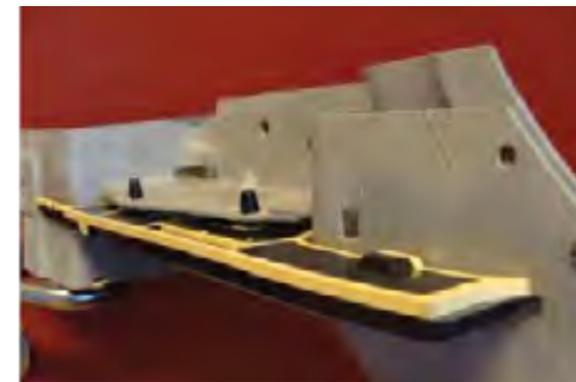
TEXTO: LESLIE WOLSCHEGGER
PHOTO: SIKA Reino Unido

> Inovação, motivação e colaboração entre inúmeras nações — isso foi o necessário para o desenvolvimento bem sucedido e a implementação do produto SikaBaffle da próxima geração, o SikaBaffle-450. Aplicado na fábrica do chassi nas OEMs (Produtoras de Peças Originais) automotivas, o produto reage sob o calor da fornalha de revestimento para selar o veículo. Além de garantir ao motorista uma viagem silenciosa, ele também protege

o veículo contra umidade intrusiva e poeira da estrada. O material da nova geração tem o dobro de expansão com o calor. O aumento na capacidade de expansão, combinado com peças recém-desenvolvidas, resulta em uma redução total da massa das peças. Isso é especialmente importante já que a pressão cada vez maior para o aumento da eficiência do combustível deu início a uma tendência para a redução da massa no setor automobilístico.

O SikaBaffle-450 será lançado, por exemplo, em um novo modelo Jaguar, com produção total na Europa a partir de 2015. Os primeiros veículos de protótipo contendo o SikaBaffle-450 foram produzidos em dezembro de 2013. O desenvolvimento da próxima geração de SikaBaffle foi uma colaboração verdadeira de muitas nações.

INOVAÇÃO SIGNIFICA RESOLVER UM PROBLEMA REAL



SikaBaffle®-450 em cavidade JLR X760 antes e depois do aquecimento

O time do projeto New Global Baffle tem representantes dos três continentes da América do Norte, América do Sul e Europa, com membros baseados em diferentes escritórios da Sika, incluindo Bélgica, Suíça, Estados Unidos e Brasil. O time multifuncional engloba pessoas de Tecnologia, Engenharia, Processo, Marketing e Aquisição. O time global se reuniu regularmente através de conferências pela internet para acompanhar o status do projeto e definir os próximos passos para garantir a maximização da sinergia e colaboração. Esse fato em si já não é um feito pequeno: orquestrar linhas de comunicação do outro lado do Atlântico foi apenas um dos muitos pequenos obstáculos que nosso time teve de superar. Esses esforços, no entanto, serviram para promover a união da equipe e acender um desejo de promover inovação.

A inovação significa resolver um problema real. Precisamos de inovação para preencher nosso projeto e oferecer novos produtos para expedir a introdução ao mercado. Nesse caso em particular, o problema foi que o material de nossa geração atual encontrava limitações em certas aplicações devido à sua dureza inerente e nível de expansão. O material do filtro precisa derreter e expandir a fim de selar a cavidade automotiva. O processo de inovação que levou à nova geração de SikaBaffle pedia por um trabalho de investigação e design de nossos

departamentos de Tecnologia e Engenharia respectivamente.

Foram alguns de nossos químicos de tecnologia baseados na Suíça que descobriram o ingrediente chave necessário para dar ao material do filtro sua função crítica. Os químicos dos Estados Unidos, então, otimizaram a fórmula para maximizar o desempenho do produto e ao mesmo tempo minimizar custos. Isso foi feito sob a supervisão da Sika Brasil, onde a base para a tecnologia foi desenvolvida no início.

Concomitantemente, como em uma máquina bem lubrificada, o design das peças foi avaliado e otimizado para garantir que tudo funcionasse corretamente ao chegar ao consumidor. As diretrizes do design e o desempenho das peças foram ajustados finamente para garantir que o novo material expandisse e selasse como necessário com massa total minimizada. Os traços chave do material que precisavam de melhorias foram comparados e identificados. Essa informação foi passada de volta ao time de Tecnologia, que, então, otimizou o produto para as necessidades internas com uma abordagem iterativa.

O projeto oferece inúmeros exemplos de inovação. E como a inovação vem de variadas formas, esse produto final também pode ser

desenvolvido em uma variedade infinita de morfologias, seja através de moldagem de injeção ou extrusão, para produzir as peças de plástico do filtro que são vendidas para as Fabricantes de Peças Autorizadas (OEMs). O time todo trabalhou junto para aprender como moldar a nova geração de SikaBaffle em diversas formas desafiadoras. O time global multifuncional completou de forma bem sucedida o desenvolvimento da fórmula desejada e obteve aprovação do consumidor do Land Rover da Jaguar para levar o projeto para a fase de testes de campo. O processo de aprovação do consumidor em PSA está quase completo, e espera-se a aprovação da Renault no primeiro trimestre de 2014. Essa é prova de que um novo produto pode ser usado em múltiplas OEMs. O novo desafio é modificar o produto para atender aos requisitos das OEMs da América do Norte, o que está previsto para se completar durante o ano de 2014.



ESCASSEZ DE MÃO DE OBRA QUALIFICADA EM MINERAÇÃO, MAIOR DEMANDA DE ENERGIA, MAIORES PREÇOS DE EQUIPAMENTOS ETC. TIVERAM CONSEQUÊNCIAS PREJUDICIAIS NO LUCRO DAS EMPRESAS DE MINERAÇÃO

Cobre para os eletrônicos do dia-a-dia, zinco para galvanizar o aço produzido a partir de bilhões de toneladas de minério de ferro, chumbo para abastecer baterias para novos carros ecológicos e carvão para fazer funcionar as máquinas da indústria asiática e outras economias e, por último, mas não menos importante, o ouro e a prata exigidos por uma nova classe emergente na Ásia e pessoas que não confiam na nova ordem mundial estabelecida.

EXPLORANDO A FUNDO – TREINAMENTO DE MINERAÇÃO SIKA

É uma manhã fria de Fevereiro na galeria de testes de Hagerbach na Suíça. Lentamente o sol sai do esconderijo atrás das nuvens de neve que cobrem os Alpes Suíços ao leste. Entramos nas instalações subterrâneas de teste, que pertencem, em partes, à Sika e são usadas para teste de equipamentos e materiais para minas e túneis por todo o mundo.

TEXTO: FABIAN ERISMANN
PHOTO: SIKA AG

> Funcionários Sika de todo o mundo estão reunidos há uma semana para treinamento intenso para sistemas de injeção, concreto projetado com reforço de fibra, equipamento de borrifamento Aliva e coberturas e pisos para mineração, além de para aprender mais sobre uma linha de produto recém-desenvolvida para o reparo de correias transportadoras na indústria mineradora.

No início do novo milênio, a indústria mineradora entrou em uma explosão não prevista que mais tarde foi chamada de super ciclo da mineração. Décadas de declínio ou estagnação dos preços de "commodity" tiveram um fim brusco e os preços em alta acenderam o surgimento repentino de investimentos no setor global de mineração. Foi quando a China surpreendeu o mundo com números de crescimento industrial além do que especialistas podiam imaginar.

O dinheiro que surgiu foi investido na exploração de fontes necessárias para manter as máquinas chinesas em funcionamento.



> “O que não pode ser cultivado deve ser minerado” é o slogan do novo impresso de mineração da Sika. Isso resume perfeitamente a indústria. Ela lança mal de fontes não renováveis e há décadas a boa qualidade dos depósitos minerais se esvaiu e a maioria já desapareceu há muito tempo. A fim de minerar de forma lucrativa os depósitos de menor qualidade que permaneceram, mais e mais material precisa ser processado. Essa estratégia, chamada

pelos economistas de “economias de escala”, deixaram consequências dramáticas nos custos que as empresas mineradoras encontram nos últimos dez anos.

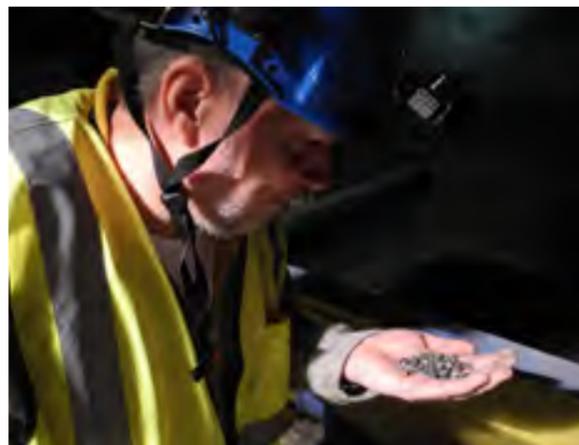
Com a subida dos preços de “commodities”, os custos também subiram. A escassez na mão de obra qualificada da mineração, a demanda crescente de energia, os altos custos de equipamentos e uma intensidade cada vez maior do capital de novos e grandes projetos

de mineração tiveram implicações graves sobre o lucro das empresas de mineração. Hoje, uma grande mineradora de cobre nos Andes Peruanos, Chilenos ou Argentinos custa entre um e cinco bilhões de dólares. Esses projetos estão entre os empreendimentos industriais mais grandiosos da humanidade, envolvendo um nível extremamente alto de complexidade tanto do ponto de vista técnico quanto sócio-ecológico.

A Sika pode oferecer à indústria de mineração uma variedade de soluções para melhorar custos e padrões de segurança em minas de todo o mundo. As pessoas e produtos da Sika fornecem décadas de excelência em construção subterrânea para a indústria mineradora do mundo. Nossos valores e padrões são levados para as profundezas das minas em todos os cantos do planeta. Para que isso aconteça, os funcionários da Sika de diversos países se uniram durante essa fria semana de fevereiro para aprender mais sobre a indústria a qual confrontarão hoje e no futuro.



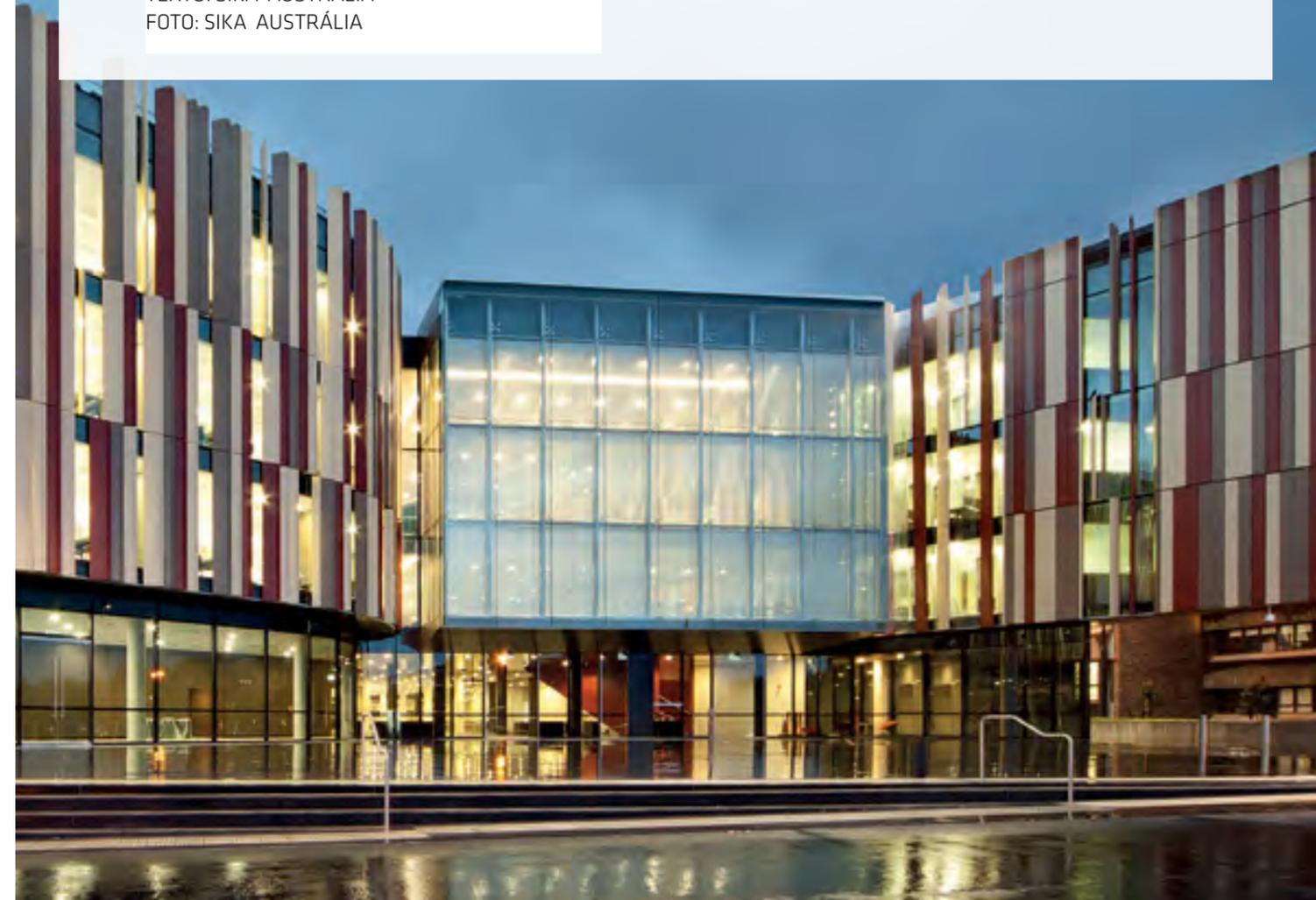
Experimente as maravilhas do escuro: participantes recebem treinamento em sistemas de injeção, concreto projetado reforçado com fibra, equipamento de borrifamento Aliva, coberturas, pisos, além de uma nova linha de produto para reparo de correia transportadora na indústria mineradora.



PESQUISA E ESTUDO CINCO ESTRELAS

Você se lembra onde estudava para os exames na época da faculdade? No parque, onde você preferia nadar no rio em vez de estudar? Ou no apartamento compartilhado, enquanto os outros festejavam? E onde você conseguia seus livros? Você se lembra do que gostava na biblioteca naquela época? Era o tipo de lugar onde você podia ficar por horas ou até mesmo um dia inteiro? Nenhum pouco? Então continue lendo...

TEXTO: SIKA AUSTRÁLIA
FOTO: SIKA AUSTRÁLIA



O complexo da Biblioteca da Universidade Macquarie é um exemplo clássico de como concreto pode ser usado para melhorar a aparência arquitetônica de um edifício.



Um equilíbrio de cor foi necessário para criar uma área de visitantes atrevida e acolhedora na Universidade.



> A Universidade de Macquarie é uma universidade pública australiana de ensino e pesquisa em Macquarie Park, New South Wales. Ela ganhou posição entre 201ª e 300ª no mundo e 8ª-9ª na Austrália no Ranking Acadêmico de Universidades no Mundo em 2013. Fundada em 1964 pelo governo de New South Wales, ela foi a terceira universidade estabelecida na área metropolitana de Sydney. Atualmente, oferece 87 cursos de graduação e 124 cursos de pós-graduação. A universidade é administrada por um conselho de 17 membros.

A Universidade de Macquarie tem também o maior programa de intercâmbio estudantil da Austrália. Ela está entre as cinco maiores receptoras nacionais de investimento em pesquisa. Também afiliados à universidade estão diversos centros de pesquisa, escolas e institutos, incluindo a Escola Superior de Administração de Macquarie, o Instituto Australiano de Análise Proteome, o Instituto de Cognição Humana e Ciência Cerebral, o Parque de Pesquisas da Universidade de Macquarie e o Hospital da Universidade de Macquarie.

Em 2002, planos foram feitos para uma biblioteca de última geração de 63 milhões de euros. Com intenções de construir o novo prédio da biblioteca como um ambiente de aprendizado do século 21, a sustentabilidade foi a base para o resumo do projeto. O edifício não tem concorrentes entre as bibliotecas de universidade da Austrália e é compatível com uma abordagem colaborativa com o ensino e a pesquisa.

Com a necessidade de se definir um local e zonas espaciais, exigiu-se uma solução que satisfizesse os princípios do projeto. O complexo da Biblioteca da Universidade de Macquarie é um clássico exemplo de como o concreto pode ser usado para melhorar a aparência arquitetônica de um edifício. O Concreto Arquitetônico Sika da Sika Austrália foi utilizado para a obtenção do equilíbrio de cores necessário para criar uma área audaciosa e acolhedora para visitantes da universidade. Os pigmentos líquidos de concreto Sika ColorFlo® foram incorporados à mistura de concreto, principalmente para as paredes e passeios para tornar os espaços arquitetônicos mais atraentes. Uma das aplicações mais interessantes do Concreto Arquitetônico Sika foram os painéis de parede pré-fabricados em peça única usados ao longo da fachada norte do pódio, incorporando uma balastrada de vidro

emoldurado acima de um painel de lanternim de metal. A nova Biblioteca da Universidade de Macquarie é um edifício notável, inspirado na paisagem de arbustos do noroeste de Sydney, onde o campus fica localizado.

Tenho certeza de que todos nós gostaríamos que nossa faculdade tivesse acesso a uma biblioteca como essa. O aprendizado talvez tivesse sido um pouco mais empolgante e agradável

SIKA GANHA PRÊMIO "EXCELÊNCIA EM DESIGN DE COBERTURA"

O Prêmio de Excelência em Design foi criado em 2003 para reconhecer os melhores em design e instalação de sistemas de cobertura de longa duração, com eficiência em energia e ecologicamente corretos. Com o desenvolvimento do RoofPoint em 2011, o Centro de Inovação Ambiental em Cobertura começou a reconhecer a excelência em design no programa do RoofPoint. Os vencedores anuais do prêmio de design são selecionados a partir de projetos que mais bem exemplificam a missão e atendem aos critérios do Roof-Point.

TEXTO: JANE RUEEG, ASTRID SCHNEIDER
FOTO: HODNETT PHOTOGRAPHICS LLC, BRENT HAY WOOD PHOTOGRAPHY, RED WING AERIAL PHOTOGRAPHY





George W. Bush Centro Presidencial, Dallas, Texas EUA



Centro de operações San Diego County, San Diego, CA



Loja de Varejo SuperTarget, Olathe, KS.

> **O que é o RoofPoint?**

RoofPoint é um sistema de avaliação voluntário e ecológico baseado em consenso desenvolvido pelo Centro de Inovação Ambiental para Cobertura para fornecer um meio através do qual proprietários e designers selecionam sistemas de cobertura não residencial baseados em energia a longo prazo e benefícios ambientais. O RoofPoint oferece uma medida simples, transparente e profissional para garantir que sistemas de cobertura novos ou de substituição sejam projetados, instalados e mantidos de acordo com as melhores e mais atuais práticas de sustentabilidade. As funções do RoofPoint incluem uma lista de pontos que identifica as muitas maneiras com que os sistemas de cobertura atuais oferecem valor econômico e protegem o meio-ambiente, além de um guia para estabelecer critérios de design, instalação e manutenção para a seleção de sistemas de cobertura sustentáveis.

Além disso, existe um sistema de avaliação para comparar diferentes estratégias de cobertura sustentável e selecionar os melhores sistemas de cobertura para qualquer edifício e condições do local, e um programa de reconhecimento para validar uma seleção de sistemas de cobertura e premiar a inovação sustentável em cobertura.

O compromisso da Sika com o meio-ambiente é evidenciado com os inúmeros projetos realizados no mundo todo. A Sika participa

ativamente de vários sistemas de avaliação sustentável. Em 2013, três projetos de cobertura da Sika que usaram sistemas de cobertura Sarnafil ganharam o Prêmio de Excelência em Design de Coberturas dos Estados Unidos, que é reconhecido pelo sistema do RoofPoint. Orgulhosamente apresentamos os vencedores:

Centro Presidencial George W. Bush, Dallas, Texas, Estados Unidos

Finalizado: novembro 2012

A cobertura do Centro Presidencial George W. Bush tem muitos diferentes níveis e apresenta coberturas verdes, praças, matrizes fotovoltaicas e painéis solares de aquecimento de água de telhado. O proprietário do edifício queria uma cobertura que incorporasse superfícies refletivas de telhado para eficiência energética e uma membrana à prova d'água que pudesse suportar praças e um telhado verde que foi englobado pelo local. O proprietário queria que fosse um edifício de 100 anos e exigiu um sistema de cobertura de longa durabilidade, força de juntas soldadas com ar quente e grande resistência ao clima.

Centro de Operações San Diego County, San Diego, Califórnia

Finalizado: julho 2012

O novo Centro de Operações San Diego County foi projetado para ser símbolo de sustentabilidade para San Diego e o sistema de cobertura do edifício apresenta todas as estratégias chave do RoofPoint disponíveis para designers de edifícios. Além de uma cobertura projetada para proporcionar o melhor em desempenho e vida útil, essa cobertura única oferece um terraço, um telhado verde e um painel solar fotovoltaico em treliças, que também serve para produzir sombra.

Loja de Varejo SuperTarget, Olathe, Kansas

Finalizado: abril 2012

Esse projeto para trocar a cobertura de 16.260m² determina uma nova referência em termos de projeto e instalação de cobertura sustentável para comércio. A membrana de PVC de 16.260m² da antiga cobertura foi reciclada e um sistema de cobertura altamente durável foi instalado com o uso de RhinoBond. Essa inovadora tecnologia de fixação de cobertura elimina praticamente todas as juntas nos locais de fixação e permite uma remoção eficiente e reciclagem da membrana ao final de sua vida útil.



QUEBRANDO RECORDS EM DESENVOLVIMENTO URBANO

O novo Suzhou Central Plaza na China consistirá em 10 edifícios, com arranha-céus com 500 e 400m de altura e mais sete torres que variam de 100m a 280m de altura.

TEXTO: APRIL LV
FOTO: BRUCE YANG

> Estamos falando de um projeto urbano que, até agora, quebrou impressionantes seis records na China:

O maior complexo urbano, com uma área total de 1,82 milhões de m², maior área subterrânea, com 520 mil m², maior centro de compras, distribuído por mais de 400 mil m², maior telhado verde, cobrindo uma área de 50 mil m², maior sistema central de aquecimento e ar-condicionado, e maior buraco para a fundação, com profundidade de 17 a 22m e área de 140 mil m².

MAIOR COMPLEXO URBANO, ÁREA SUBTERRÂNEA, CENTRO DE COMPRAS, TELHADO VERDE, SISTEMA DE AR-CONDICIONADO E FUNDAÇÃO DA CHINA

O recordista Suzhou Central Plaza fica em Suzhou, uma grande cidade no leste da China, próxima a Xangai. A cidade fica às margens baixas do rio Yangtze. Em termos de administração, Suzhou é uma cidade com prefeitura com população urbana de mais de 4 milhões nos bairros centrais, se expandindo a 10 milhões na área administrada total.

O centro fica localizado no principal bairro comercial de Suzhou. Ele faz parte de um grande projeto de desenvolvimento do parque industrial urbano de Suzhou. O custo estimado do centro de compras é de 3,36 bilhões de euros. As obras começaram no início de 2012.

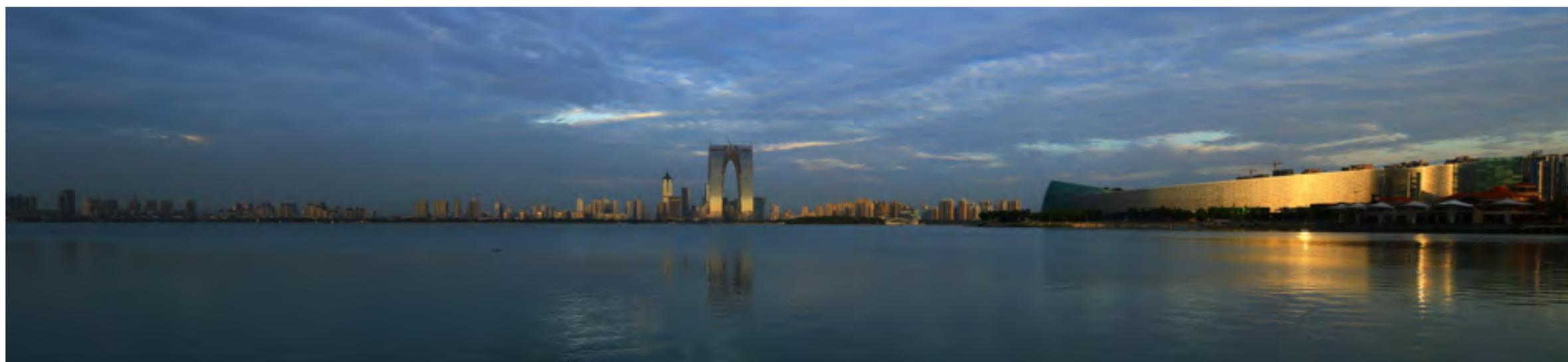
Ele consistirá de 10 edifícios, incluindo um arranha-céu de 500m e um de 450m, sete torres que variam de 100m a 280m, e um grande prédio comercial. O investimento total é de aproximadamente 3,7 bilhões de euros. As sete altas torres em construção estão sendo financiadas por Jinji Lake City Development Co, Ltda, baseada no Parque Industrial de Suzhou e estão sendo construídas por Suzhou 2nd Construction Group e a China Construction 8th Engineering Company.

O centro de compras aproveita a conveniência de duas linhas de metrô. O projeto total cobre uma área de cerca de 21,1 hectares com área total líquida de 13,9 hectares. A área total construída é de cerca de 1,82 milhões de m²,

incluindo 1,3 milhões de m² acima do solo e 520 mil m² subterrâneos.

A primeira remessa de concreto para esse projeto foi finalizada por Goldsun (Suzhou) Concrete Co., Ltda, Sika®. ViscoCcrete® e SikaPlast® da Sika China estão sendo usados no projeto e estima-se que o processo de construção em andamento irá usar cerca de 2 mil toneladas de mistura.

Veja mais em: <http://bit.ly/1etLju8>





UM ESTÁDIO COMO UMA LANTERNA

Com a Copa do Mundo no Brasil chegando, alguns de nós começam a sonhar novamente em estar no estádio enquanto nossa seleção joga – e ganha, claro. Esse sonho já se tornou realidade para nós no espetacular Estádio Municipal de Wrocław durante o Campeonato Europeu em 2012, com partidas de três grupos no local. Um estádio é sempre local de emoções, socialização e empolgação coletiva.

TEXTO: ASTRID SCHNEIDER
FOTO: MACIEJ LANGE



Estádio Municipal Wrocław

Sistema de Teto do Estádio Municipal de Wrocław



Estádio Municipal em Poznan.



Vedação das juntas com Sikadur-Combiflex® entre os elementos de concreto reforçados pré-fabricados.



Soluções Sika para o Estádio Municipal de Poznan

- Tecnologia de mistura de concreto: Sika®Viscocrete®, Plastiment® e Sikament® para a estrutura do estádio
- Soluções de vedação e vinculação: Sikaflex® para vedar detalhes dentro e ao redor do complexo e as juntas de conexão
- Soluções de piso para pisos coloridos nos auditórios e passagens
- Sistemas de argamassa de cimento: SikaGrout®
- Proteção contra corrosão do aço: Sistema EG SikaCor® e Sistema PUR SikaCor® para 120.000m² de estrutura de aço

> O Estádio Municipal de Wrocław é o terceiro maior da Polônia. Ele fica no oeste do país, próximo à Rep. Tcheca e à Alemanha. A construção começou em abril de 2009 e foi finalizada em setembro de 2011, incluindo a integração com as estruturas do transporte local e regional, um dos quais é a nova linha de bonde para o centro da cidade. O estádio foi construído como parte de um complexo multifunções que inclui escritórios comerciais, salões de conferência, academia e um cassino, além de abrigar o time de futebol local, o WSK Slask Wrocław.

O estádio é arquitetonicamente estruturado como uma lanterna. O formato distinto é destacado por um design inovador da cobertura e paredes externas. A fachada é coberta com uma malha de fibra de vidro bem leve coberta com Teflon, o que dá à estrutura total do edifício

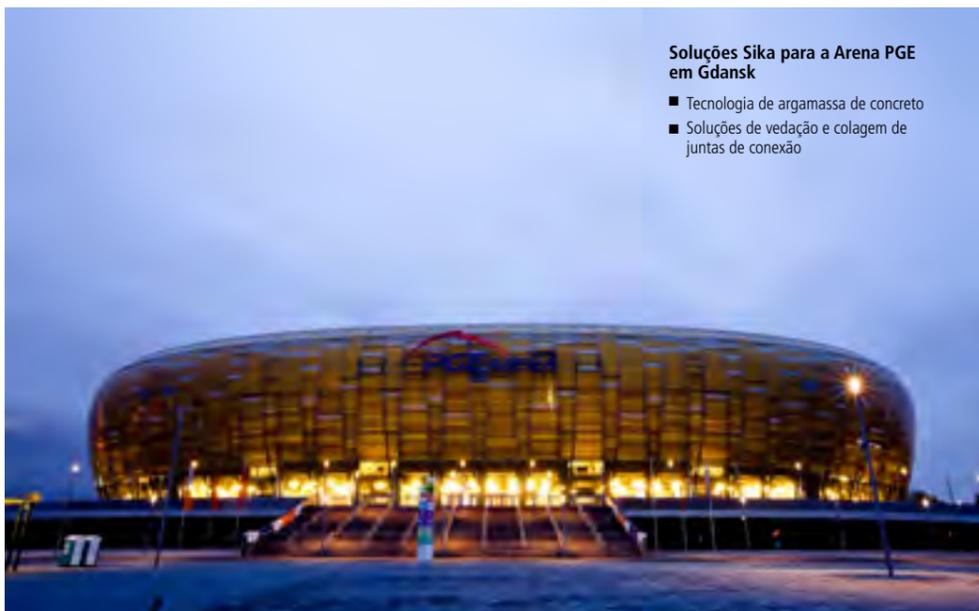
uma transparência única. Essa qualidade é acentuada pelos desenhos coloridos quase ilimitados que podem ser reproduzidos dentro da fachada com um sofisticado sistema de iluminação que cria efeitos visuais bem impressionantes.

A estrutura da cobertura e a fachada são suportadas pelas fundações no perímetro de todo o estádio. Seus seis andares têm capacidade para 42.771 pessoas, todas sentadas e cobertas, e incluem instalações extensas para VIP e negócios, com diversos restaurantes, bares e lojas. Todos os tipos de esporte e eventos acontecem hoje no Estádio Municipal, os maiores deles até agora sendo os jogos do Campeonato Europeu de Futebol de 2012.

Quais foram os desafios que a Sika Polônia enfrentaram durante a construção? Foi necessária uma argamassa de cimento consistente, derramável e expansível para cobrir os postes e anéis de estrutura de aço dentro da fundação de concreto reforçado. A SikaGrout® é modificada com polímero, expansível e à base de cimento e foi selecionada para cobrir as

estruturas de suporte de aço e os parafusos que as prendem à fundação de concreto reforçado. Além disso, as juntas entre os elementos de concreto pré-fabricados que foram usadas para formar muitas das paredes internas, pisos, terraços e escadarias tiveram de ser impermeabilizadas de forma segura e durável.

O Sistema de vedação de juntas Sikadur-Combiflex® foi usado para vedar as juntas entre as unidades de concreto reforçado pré-fabricadas da estrutura.



Soluções Sika para a Arena PGE em Gdansk

- Tecnologia de argamassa de concreto
- Soluções de vedação e colagem de juntas de conexão

Soluções Sika para o Estádio Nacional de Varsóvia (acima)

- Tecnologia de argamassa de concreto para todos os elementos de concreto pré-fabricados em 100km de pilhas, 75 mil elementos pré-fabricados para criar o estádio e quase 8 mil elementos de escadas
- Soluções de piso para 30 mil m² de piso do estacionamento de vários andares
- Soluções de piso para 25 mil m² de piso de resina em áreas de serviço
- Soluções de vedação e colagem: Sikaflex®PRO 3 para terraços, áreas de público, calçada principal etc, somando 35.000m de juntas
- Soluções à prova d'água: fitas Sikadur-Combiflex® para vedação de juntas

> Esse é um sistema de fita de selagem flexível de alto desempenho baseado em uma combinação de adesivo epóxi Sikadur® e membrana de poliolefina. Esse sistema permite e acomoda o movimento das juntas em qualquer direção, incluindo além da capacidade de seladores tradicionais de juntas.

Todas as superfícies expostas e transitáveis, incluindo algumas das áreas de estacionamento construídas sobre outras instalações, tiveram de receber vedagem à prova d'água. Foi estipulado que a solução à prova d'água deveria estar de acordo com as especificações alemãs ZTV-ING parte 7, seções 1 e 2, para ser apropriada para uso sob superfícies que usam asfalto em algumas dessas áreas.

Além disso, muitas das instalações internas, como restaurantes e áreas VIP etc, precisaram de um acabamento em piso de madeira de alta qualidade, mas com transmissão mínima de ruído do previsto trânsito pesado de pedestres. O SikaBond® foi selecionado para a colagem completa da superfície do piso de madeira por todo o interior do estádio. Esse material foi escolhido devido aos registros comprovados em muitos edifícios prestigiados e instalações semelhantes ao redor do mundo, proporcionando vedação acústica e redução de ruído em até 14dB.

A palavra "estádio" vem do grego "stadion", uma medida para distância que equivalente a 600 pés humanos. O estádio mais antigo conhecido fica em Olympia, no oeste do Peloponeso (Grécia), onde os Jogos Mundiais da antiguidade

aconteceram a partir de 776 a.C. Hoje, após muitos séculos, ainda gostamos de nos reunir em estádios para assistir e ter a experiência de um evento juntos. Os mais corajosos e talentosos entre nós podem até ser aqueles no campo ou no palco – o jogador que marca um gol aos 46 minutos do segundo tempo ou a estrela do rock que se apresenta perante 40 mil pessoas. Mas por outro lado, por que ser corajoso ou talentoso quando se pode conversar e aproveitar um evento com seus amigos nas arquibancadas?



UM NOVO LAR PARA CRIANÇAS

Uma vila de SOS crianças? Construir um lar? Para crianças? Talvez todos esses fatores estivessem por trás da decisão da Sika Hungria tomada em 2014 para apoiar a construção de um lar juvenil em Kecskemét (Helmécia) com matérias-primas e produtos da Sika.

TEXTO: DOROTTYA WETTSTEIN

FOTO: SOS VILA DAS CRIANÇAS, SIKA HUNGRIA.

> A SOS Children's Villages trabalha em 133 países para apoiar famílias e ajudar crianças sob ameaça a crescerem em um lar de amor. Em um mundo com muita pobreza, violência e injustiça, as maiores vítimas são frequentemente as crianças. Há mais de 60 anos, a SOS Children's Villages trabalha com parceiros em cada comunidade para ajudar famílias a cuidarem de suas crianças ou proporcionar uma alternativa, por exemplo uma família SOS, onde o amor de um cuidador é essencial. Tudo que a organização faz é baseado nos interesses da criança, para a qual um plano de desenvolvimento individual é feito, focando em seu cuidado, saúde, educação e desenvolvimento geral.

De forma única, o SOS Children's Villages proporciona apoio prático a longo prazo, para que cada criança ou jovem possa desenvolver relacionamentos duradouros e enfrentar os desafios da vida no futuro. Como resultado, isso fortalece as comunidades e a sociedade como um todo.

O SOS Children's Village em Kecskemét faz parte de uma rede internacional desde 1990. A missão dos líderes da vila é criar um lar para crianças que são forçadas a crescer sem suas famílias. Atualmente, as 72 mil crianças que encontraram pais novos e carinhosos em 300 países são testemunha do sucesso do sistema.

Quando a Sika Hungria ouviu em janeiro de 2014 que um novo lar estava em construção

para os residentes do SOS Children's Village em Helmécia e se ofereceu para fornecer material de construção, o líder da Vila das Crianças ficou encantado. A finalização da casa está prevista para o fim de março e será o lar de 12 jovens sob a supervisão contínua de seis educadores. A Sika Hungria doou adesivos de azulejo SikaCeram® e argamassa à prova d'água Sikalastic®.

Para mais informações visite:

<http://www.sos.hu/rolunk/sos-gyerme-kfalua-vilagban>



GOLFINHOS PODEM CURAR

A Happy Dolphins Encounters (HDE) é uma organização belga sem fins lucrativos fundada em 2000 que consiste de um time de 14 voluntários, incluindo doutores especializados no tratamento de crianças doentes. A HDE solicita doações – públicas e privadas – para dar a essas crianças uma chance de encontrar golfinhos em seu habitat natural na Flórida. O objetivo é proporcionar uma experiência extraordinária e incomparável para crianças enfraquecidas por uma séria doença ou deficiência física ou em uma situação social altamente precária.

TEXTO: EMMANUEL DEHANTSCHUTTER
FOTO: HDE, SIKA BÉLGICA

- > Como nenhuma criança deveria sofrer porque sua condição impede que saibam o que é a alegria de uma viagem, nosso time decidiu dar-lhes um pouco de felicidade ao tirá-los da rotina (tratamentos penosos, hospitalizações constantes, problemas escolares etc.). A sensação de alegria e surpresa proporcionada pela experiência do contato com mamíferos marinhos faz com que possam superar suas



dificuldades e expandir seus horizontes em termos de respeito pelo próximo e o meio-ambiente. Essa aventura também contribui para o desenvolvimento e aumenta a autoestima.

Em 2010, Olivier Vangaever e Emmanuel Dehantschutter da Sika Automotiva Bélgica S.A. se juntaram à HDE para dar apoio e ganhar uma experiência humana enriquecedora. Desde que se juntaram à organização, eles colaboraram em três viagens, e Olivier até

foi em uma delas pessoalmente em 2011. A HDE já levou um total de 60 crianças para a Flórida. A Sika apoia a organização desde 2011, financiando os custos de viagem de uma criança por ano, o que significa que até agora três crianças puderam viajar graças à Sika.

O sonho começa no aeroporto e no avião. Para algumas crianças essa é a primeira viagem de avião. Eles pousam em Panama City Beach, onde são recebidos pela Water Planet, o time localizado nos Estados Unidos para organizar as atividades. Durante a semana em Panama City Beach, as crianças vivem o sonho 200%.

Quando as crianças voltam para casa não são mais as mesmas. Não são mais os pequenos doentes e deficientes, mas as crianças que encontraram os golfinhos no oceano. Seu rótulo social mudou. Alguns ganharam mais independência, outros mais confiança. Alguns se confortam com as memórias, como o menino que usa a foto dos golfinhos para se acalmar em momentos de ansiedade. Os laços criados durante a aventura permanecem firmes depois da viagem. Os membros da HDE continuam em contato com as crianças e suas famílias, fazem

reuniões, trocam fotos e vídeos, organizam churrascos e enviam e-mails. E as crianças que participaram da viagem compartilham as experiências com as crianças da próxima viagem.

Todos os sorrisos de felicidade e gratidão das crianças e suas famílias nos dão energia para continuar investindo em nossas atividades. E todas as empresas que nos apoiam, como a Sika, são importantes para que o sonho continue se tornando realidade.

Se quiser saber mais acesse:
<http://www.happydolphins.org/>

